

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

ebm-papst St.Georgen GmbH & Co.KG
Hermann-Papst-Strasse 1
78112 St. Georgen

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Einbauventilator für IT-Geräte
Fan for building-in, IT-equipment

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG.-Nr. 6773 oder/or



oder/or VDE-REG.-Nr. 6773

REG.-Nr. 6773

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60950-1 (VDE 0805 Teil 1):2003-03; EN 60950-1:2001
IEC 60950-1(ed.1)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

A. Schönl.

Aktenzeichen: 674700-2611-0003 / 49754

File ref.:

Ausweis-Nr. 6773

Blatt 1

Licence No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgebblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 1997-11-28

(letzte Änderung/updated 2004-12-01)

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
ebm-papst St.Georgen GmbH & Co.KG, Hermann-Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen

Aktenzeichen / *File ref.*

674700-2611-0003 / 49754 / FG13 / BWL

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2004-12-01

1997-11-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6773.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6773.

Einbauventilator für IT-Geräte *Fan for building-in, IT-equipment*

Typ(en) / *Type(s)*:

85XX
88XX

Struktur der Typenbezeichnung siehe Anlage Nr. 1 / see Appendix No. 1
Structure of typename

Nennspannung max. AC 230V, 50/60Hz
Rated voltage siehe Anlage Nr. 1 / see Appendix No. 1

Nennstrom siehe Anlage Nr. 1 / see Appendix No. 1
Rated current

Nennaufnahme max. 12,5W
Rated power siehe Anlage Nr. 1 / see Appendix No. 1

Schutzklasse I
Class

Zulässige Umgebungstemperatur max. 95°C
Permissible ambient siehe Anlage Nr. 1 / see Appendix No. 1
temperature

Einbaubedingungen Beim Einbau des genehmigten Erzeugnisses, der
entsprechend der zugehörigen Installationsan-
leitung zu erfolgen hat, ist darauf zu achten,
daß alle Anforderungen gemäß der oben genannten
Bestimmung(en) eingehalten sind.

Built-in requirements *For the installation of the certified equipment,*
which has to be carried out according to the
respective installation manual, all requirements
of the standards mentioned above have to be
fulfilled.

Weitere Angaben siehe Anlage Nr. 1 / see Appendix No. 1
Further information

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
6773 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
ebm-papst St.Georgen GmbH & Co.KG, Hermann-Papst-Strasse 1, 78112 St. Georgen

Aktenzeichen / *File ref.*
674700-2611-0003 / 49754 / FG13 / BWL

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-12-01 1997-11-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 6773.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 6773.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG** mit ihren Änderungen.

This Marks Licence is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 73/23/EEC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG13
Section FG13

i. A. J. St. St. St.

i. A. J. St. St.

TYPENSCHLÜSSEL/ TYPE KEY:

8	5	##	□ □ □ □	- XXX
1.	2.	3.	4.	5.

1.	<u>GEHÄUSEABMESSUNGEN/ FRAME HOUSING DIMENSIONS:</u> □ 80 x 80 x 38 mm
2.	<u>DREHZAHLVERSION/ SPEED VERSION:</u> 5 = STANDARD SPEED
3.	<u>SPANNUNGSVERSION/ VOLTAGE VERSION</u> 00= 115 V Sila 06= 115 V Kula 24= 24 V Sila 26= 24 V Kula 50= 230 V Sila 51= 230 V Sila Drehzahlvariante 56= 230 V Kula 60= 115 V/ 230 V Sila 66= 115 V/ 230 V Kula
4.	<u>MECHANISCHE AUSFÜHRUNG/ MECHANICAL VERSION</u> □= OHNE BEZEICHNUNG/ WITHOUT DEFINITION A= ÜBER STEGE SAUGEND AUSSENGEHÄUSE-VARIANTE N= ÜBER STEGE SAUGEND/ BEFESTIGUNGSBOHRUNG Ø 4,3mm V= ÜBER STEGE BLASEND Z= ÜBER STEGE BLASEND AUSSENGEHÄUSE-VARIANTE W= AUSGEFÜHRTE LITZEN T= TRAVERSENBESTIGUNG X= BEFESTIGUNGSBOHRUNG Ø 3,7 mm H= MIT DREHZAHLSIGNAL R= KORROSIONSGESCHÜTZTE AUSFÜHRUNG/ CORROSION PROTECTED VERSION E= RUNDFLANSCH U= WICKLUNG UND ANSCHLÜSSE KOMPL. VERGOSSEN/ WINDING AND TERMINALS ARE COMPLETELY POTTED L= ANSCHLUßKLEMME / TERMINAL BOARD PZ= GARANTIEKARTE / GUARANTEECARD Kombinationen der Kennbuchstaben z.B. NR oder AW sind möglich

Sila = Gleitlager/ sleeve bearing

Kula= Kugellager/ ball bearing